

## Multi-language Quick Guide

Copyright © KYE SYSTEMS CORP.

### KYE Systems Corp.

#492, Sec. 5, Chongxin Rd., Sanchong Dist.,  
New Taipei City 24160, Taiwan  
Tel: 886-2-2995-6645  
Fax: 886-2-2995-6649  
Email: sim@geniusnet.com.tw  
Email: csd@geniusnet.com.tw (Tech. Support)  
http://www.geniusnet.com

**Remark :** Product color and images shown on the package are for reference ONLY. For actual items, refer to the physical goods contained herein. Limited hardware warranty. Warranty void if unauthorized opening or repair. Product storage conditions: Temperature: -20°C~ 50°C/ Humidity: 5%~ 85% .



12030079400-A

Figure 1

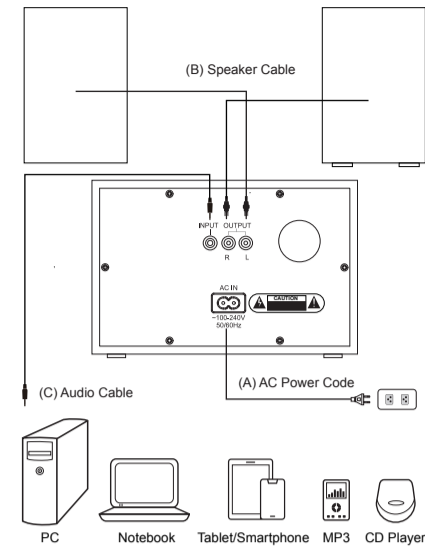
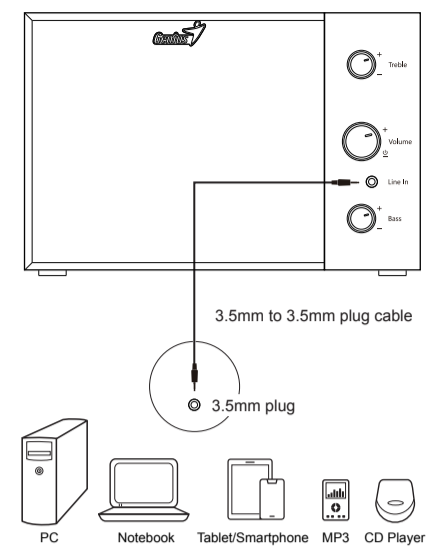
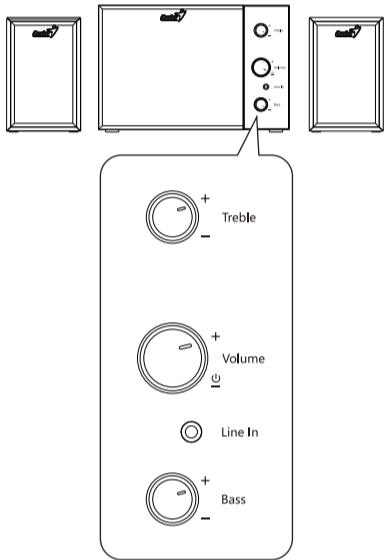


Figure 2



### Control Function



### Connecting the SW-2.1 350 Speakers

1. Place the speakers next to the monitor, one on either side.
2. Connect the AC power cord (A) to a suitable AC outlet.
3. Plug the satellite speaker cables (B) into the host speaker "OUTPUT" RCA jacks.
4. Insert the 3.5mm plug (green) of the audio cable (C) into the sound card or other audio source.

### Control Function

1. **Power/Volume:** Turn the Volume button to turn on/off the system power and to control the volume level.
2. **Bass:** Controls speaker's bass level.
3. **Treble:** Rotate the treble control to increase/decrease the sound response.
4. **Line In Jack:** Accepts a 3.5mm stereo mini-plug from MP3 or other stereo devices.

### Warning

1. Do not connect the power plug into an AC outlet until all connections are made.
2. Remove AC power cord if you do not use this device for a long time.
3. Do not expose the speakers to any dripping or splashing and make sure no object filled with liquids, such as vases, etc., are placed on them.

ENGLISH

### Инструкции по подключению колонок SW-2.1 350

1. Установите колонки по бокам монитора.
2. Подключите шнур питания (A) к соответствующему гнезду.
3. Подключите разъем RCA шнура колонок (B) к гнезду на каждой колонке.
4. Подключите 3,5-мм разъем (зеленый) звукового шнура (C) к гнезду на звуковой плате или на другом источнике звука.

### Управление

1. **Кнопка/Кнопка (Volume):** Для включения и выключения питания системы, а также для регулировки громкости, поверните кнопку регулировки уровня звука.
2. **Кнопка «Bass»:** управление уровнем низких частот.
3. **Кнопка «Treble»:** управление высокими частотами.
4. **Гнездо линейного входа:** для 3,5-мм мини-разъема MP3-проигрывателей и других стереоустройств.

### Внимание!

1. Подключайте шнур питания к выходу питания переменного только после установки всех соединений.
2. Если устройство не будет использоваться в течение долгого времени, выдерните шнур питания из розетки.
3. Защищайте колонки от капель и брызг воды. Не ставьте на них наполненные водой предметы (например, вазы).

РУССКИЙ

### Anleitung zum Anschließen der SW-2.1 350-Lautsprecher

1. Platzieren Sie jeweils einen Lautsprecher zu beiden Seiten des Monitors.
2. Verbinden Sie das Stromkabel (A) mit einer entsprechenden Steckdose.
3. Stecken Sie den RCA-Anschluss des Lautsprecherkabels (B) in die Buchsen der beiden Lautsprecher.
4. Stecken Sie den grünen 3,5-mm-Stecker des Audiokabels (C) in die Buchse einer Soundkarte oder eines anderen Audio-Geräts.

### Reglerfunktion

1. **Ein/Aus/Volume (Lautstärke):** Drehen Sie den Lautstärkeregler, um das System Ein-/Auszuschalten und um die Lautstärke zu regulieren.
2. **Bass:** Zur Regelung des Basspegels der Lautsprecher.
3. **Treble:** Drehen Sie den Treble-Regler hin und her, um den Klang zu verändern.
4. Für die „Line In“-Buchse verwenden Sie einen 3,5 mm Stereo-Ministecker zur Verbindung mit dem MP3-Player oder einem anderen Stereogerät.

### Warnung

1. Stecken Sie den Stecker erst dann in die Steckdose, wenn alle Verbindungen hergestellt sind.
2. Bitte entfernen Sie das Stromkabel, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
3. Die Lautsprecher sollten keinesfalls dort aufgestellt werden, wo Flüssigkeit herunter tropfen oder die Lautsprecher besprüht werden könnte. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter, wie Vasen usw. darauf ab.

DEUTSCH

FRANÇAIS

### Instructions pour le Branchement des Enceintes SW-2.1 350

1. Positionnez les enceintes de part et d'autre du moniteur.
2. Branchez le cordon d'alimentation (A) sur une prise secteur adaptée.
3. Insérez la prise RCA du câble d'enceinte (B) dans la prise respective sur les deux enceintes.
4. Introduisez l'embout de 3,5 mm (vert) du câble audio (C) dans la carte son ou dans une autre source audio.

### Fonction de contrôle

1. **Alimentation/Volume:** Tournez le bouton du Volume pour allumer ou éteindre l'appareil et contrôler le niveau sonore.
2. **Niskie tony «BASS»:** Contrôles system volume level.
3. **Treble:** Rotate the treble control to increase/decrease the sound response.
4. **Prise Entrée Ligne:** Accepte une mini-prise stéréo de 3,5mm depuis le MP3 ou autre appareil stéréo..

### Mise en Garde

1. Ne branchez en aucun cas le cordon d'alimentation sur une prise secteur avant que tous les branchements aient été effectués.
2. Si vous pensez ne pas avoir à utiliser votre appareil pendant un certain laps de temps, débranchez le cordon d'alimentation.
3. N'exposez jamais l'appareil à des infiltrations ou éclaboussures d'eau et ne placez jamais aucun objet rempli de liquide - tel que vase etc. - sur l'appareil.

ITALIANO

### Istruzioni per la connessione degli altoparlanti SW-2.1 350

1. Posizionare gli altoparlanti ai due lati del monitor.
2. Connettere il cavo di alimentazione CA (A) ad una presa appropriata.
3. Inserire lo spinotto RCA del cavo altoparlante (B) nel jack di entrambi gli altoparlanti.
4. Inserire il connettore da 3,5 mm (verde) del cavo audio (C) nella scheda audio o in un'altra sorgente audio.

### Controllo funzione

1. **Power/Volume:** Girare il pulsante del Volume per accendere (on/off) il sistema e controllare il livello del volume.
2. **Bass:** Controlla il livello dei bassi.
3. **Treble:** Ruotare il controllo Treble per aumentare o diminuire la risposta sonora.
4. **Prise Entrée Ligne:** Accetta un mini-connettore stereo da 3,5 mm proveniente dall'MP3 o altri dispositivi stereo.

### Attenzione

1. Non collegare la spina ad una presa di corrente finché tutte le connessioni non saranno state fatte.
2. Rimuovere il cavo di alimentazione se non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo.
3. Non lasciate che gli altoparlanti vengano in contatto con gocce o schizzi d'acqua ed accertatevi che nessun oggetto riempito d'acqua, come vasi ecc., sia appoggiato su di essi.

ESPAÑOL

### Instrucciones para conectar los altavoces SW-2.1 350

1. Coloque los altavoces junto al monitor, cada uno a un lado del mismo.
2. Conecte el cable de alimentación de CA (A) en una toma de corriente de CA.
3. Inserte la clavija RCA del cable del altavoz (B) en cada uno de los conectores hembra de ambos altavoces.
4. Introduzca la clavija de 3,5 mm (verde) del cable de audio (C) en la toma de la tarjeta de sonido u otro dispositivo de audio.

### Función de control

1. **Encendido/Volume:** Gire la perilla de Volumen para encender o apagar el equipo y para controlar el nivel de volumen.
2. **Graves «BASS»:** Controla el nivel de graves del altavoz.
3. **Agudos «TREBLE»:** Gire el controlador de agudos para aumentar/disminuir la respuesta del sonido.
4. **Clavija de entrada de línea:** Acepta una mini clavija estéreo de 3,5 mm del MP3 o de otros dispositivos estéreo.

### Advertencia

1. No conecte la clavija de toma de corriente en una salida de CA hasta no que se hayan realizado todas las conexiones.
2. Por favor, retire el cable de toma de corriente de CA si no va a utilizar este aparato en un largo período de tiempo.
3. No exponga los altavoces a ningún goteo ni salpicadura y asegúrese de no colocar sobre ellos ningún objeto que contenga líquido, como jarrones, etc.

PORTUGUÉS

### Instruções para conectar as colunas SW-2.1 350

1. Coloque as colunas junto do monitor, uma de cada lado.
2. Conecte o cabo de alimentação AC (A) numa tomada AC adequada.
3. Insira o conector RCA do cabo da coluna (B) em cada conector fêmea de ambas as colunas.
4. Insira o conector de 3.5mm (verde) do cabo de áudio (C) na placa de som ou outra fonte de áudio, e conecte a outra extremidade com dois conectores RCA na coluna direita.

### Função do comando

1. **Alimentação/Volume:** Rode o botão Volume para ligar/desligar a alimentação do sistema e para controlar o nível do volume.
2. **Graves «BASS»:** Controla o nível de graves do altifalante.
3. **Agudos «TREBLE»:** Rode o controlo dos agudos para aumentar/diminuir a resposta sonora.
4. **LINE IN:** Aceita um mini conector estéreo de 3.5mm a partir do MP3 ou de outro aparelho estéreo.

### Aviso

1. Não conecte o cabo de alimentação numa tomada AC até todas as conexões estarem efectuadas.
2. Se não utilizar este aparelho durante um longo período de tempo, remova o cabo de alimentação.
3. Não exponha as colunas a gotas ou salpicos de água e certifique-se que nenhum objeto que contenha líquidos como, por exemplo, jarras, etc, são colocados sobre as mesmas.

BRASIL

### Instruções para Conectar os Alto-falantes SW-2.1 350

1. Coloque os alto-falantes próximos ao monitor, um de cada lado.
2. Conecte o fio do plugue AC (A) à saída AC apropriada.
3. Insira o plugue RCA do cabo do alto-falante (B) em cada tomada dos dois alto-falantes.
4. Insira o plugue de 3.5mm (verde) do cabo de áudio (C) na placa de som ou outra fonte de áudio

### Função Controle

1. **Alimentação/Volume:** Rode o botão Volume para ligar/desligar a alimentação do sistema e para controlar o nível do volume.
2. **Bass (grave):** controla o nível de graves dos alto-falantes.
3. **Treble (agudo):** controla o nível de agudos para aumentar / diminuir a resposta do som.
4. **Entrada de linha:** aceita o mini-plugue estéreo de 3,5 mm do MP3 ou de outros dispositivos estéreo.

### Advertência

1. Não conecte o plugue de energia na saída AC até que todas as conexões sejam feitas.
2. Favor remover o fio do plugue AC se não usar este aparelho por um longo tempo.
3. Não exponha os alto-falantes a gotas ou respingos e certifique-se de que nenhum objeto com líquido, como um vaso, por exemplo, esteja colocado sobre eles.

NEDERLANDS

### Aansluiten Van de SW-2.1 350 Speakers

1. Plaats d speakers naast de monitor, één aan elke kant.
2. Sluit de stroomkabel (A) aan op een geschikt stopcontact.
3. Stop de RCA-plug van de speakerkabel (B) in de jack van beide speakers.
4. Voer de 3.5mm stekker (groen) of de audiokabel (C) in de geluidskaart of een andere audiobron

### Regelfunctie

1. **Power/Volume:** Draai aan de volumeknop om het systeem in- en uit te schakelen en het volume te regelen.
2. **Bass:** Instellen van het basniveau van de speaker.
3. **Treble:** Draai aan de treble-knop om de weergave van de hoge tonen in te stellen.
4. **Contactbus:** Accepteert een 3.5mm stereo mini-stekker van MP3 of andere stereotoestellen.

### Waarschuwing

1. Sluit het stroom snoer niet aan op een stopcontact tot alle aansluitingen zijn uitgevoerd.
2. Trek het stroom snoer uit het stopcontact indien u het apparaat langere tijd niet gaat gebruiken.
3. Stel de speakers niet bloot aan druppels of spatten, en zorg er voor dat er geen met water gevulde voorwerpen zoals een vaas op de speakers worden geplaatst.

ČESKY

### Pokyny k zapojení reproduktorů SW-2.1 350

1. Reprodukory umístěte vedle monitoru, každý z jedné strany.
2. Napájecí kabel (A) zapojte do vhodné síťové zásuvky.
3. RCA konektor kabelu (B) zapojte do každého z obou reproduktorů.
4. Zelený konektor 3,5 mm zvukového kabelu (C) připojte ke zvukové kartě nebo jinému zdroji zvuku

### Funke ovládání

1. **Power/Volume (Hlasitost):** Tlačítko Volume (Hlasitost) otočte k vpravo/zaprnutí systému a ovládání stupně hlasitosti s t. i.
2. **Bass:** nastavení úrovně hlubokých tónů.
3. **Treble:** otačením ovladače se nastaví zvuková odezva.
4. **Zdiřka linkového vstupu:** Umožňuje připojit stereofonní minikonktor 3,5 mm z MP3 nebo jiných stereofonních přístrojů.

### Varování

1. Napájecí kabel nezapojte, dokud není provedeno celkové propojení všemi napájecími kabely.
2. Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, odpojte napájecí kabel ze síťové zásuvky.
3. Reprodukory nevystavujte vlhkosti, ani kapající vodě a ujistěte se, že na nich nejsou umístěny žádné předměty s tekutinou, jako např. vázy.

MAGYAR

### Útmutató az SW-2.1 350 Hangfalak Telepítéséhez

1. Helyezze a hangfalakat a monitor mellé, mindkét oldalra egyet-egyet.
2. Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt (A) egy alkalmas fali konnektorba.
3. Helyezze a hangfal-kábel (B) RCA csatlakozóját a hangszórók megfelelő csatlakozóba.
4. Csatlakoztassa a hangkábel (C) 3,5 mm-es csatlakozóját (zöld) a hangkártyához vagy más hangforráshoz

### Vezérlőfunkciók

1. **Power gomb/Volume (Hangeri):** Forgassa el a hangeriszabályzó gombot a bekapcsoláshoz és a hangeri állításhoz
2. **Mély hangok «BASS»:** A hangfalak mély hangzását szabályozza.
3. **Magas hangok «TREBLE»:** Forgassa el a gombot a magas hangok szabályozásához.
4. **Bemeneti csatlakozó:** 3.5mm sztereo illesztő MP3 lejátszó vagy egyéb sztereo eszköz felől.

### Figyelmeztetés

1. Ne csatlakoztassa a hálózati tápkábelt, amíg a többi kábelt nem csatlakoztatta.
2. Húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
3. Ne tegye ki a hangfalakat nedvességnek vagy folyadékknak, és semmiképpen ne helyezzen rájuk vizet teli tárgyakat (pl. vázát)!

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!